

2001年(平成13年)10月25日 第354号 毎月10日/25日発行

10・25 2001

## Contents

特集 学校給食は いま	2
● 平成13年度 巻町表彰式	6
● 活用ください 「歯科訪問診療」ほか	8
● Dr.Mの健康相談室	9
● 今、学校で シリーズ「校庭」	10
● 町民スポーツ・フェスティバル結果	11
● 「市町村合併」説明会を開催しています	12
● トピックス	13
● 情報満載 町のお知らせ	14

# 学校給食は いよいよ

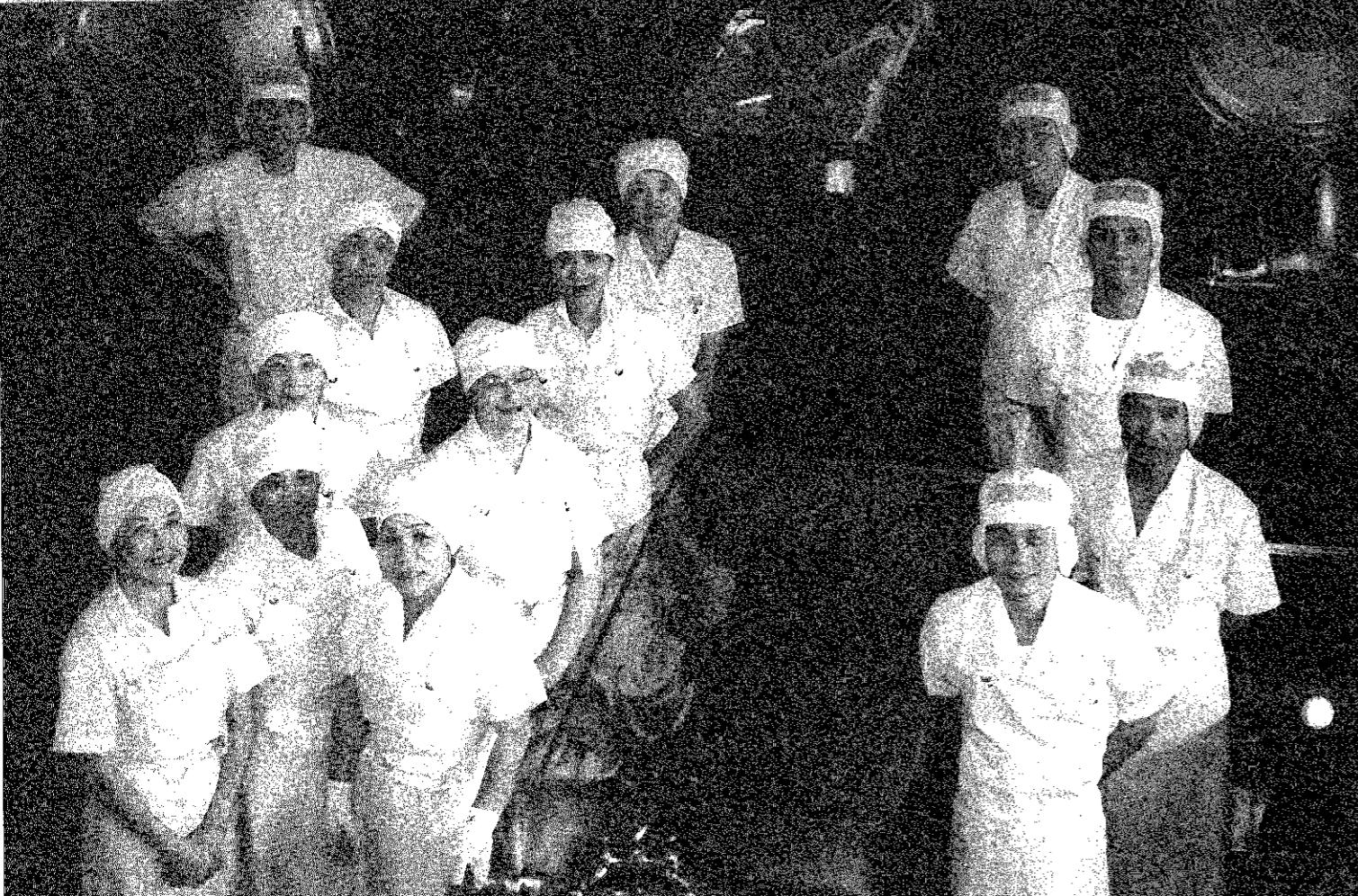
■ 学校給食の始まり  
この学校給食の歴史は古く、明治22年、私立忠愛小学校（山形県鶴岡）で貧困児童を対象に行われたのが始まりとされています。

戦前までは、主に貧困児童や栄養不良、身体虚弱児童を対象に学校給食が行われてきましたが、現在のような形が整ったのは、昭和29年に「学校給食法」ができてからです。

この法律の制定によって学校給食は、食事についての正しい理解や望ましい習慣をはぐくむと同時に、学校生活を豊かにし、明るい社交性を養うなど、教育の一環としてとらえることになりました。

卷町の学校給食は、町内の児童・生徒の健康増進と体位向上を願つて、昭和39年12月に開始されました。その形態は、町内の小・中学校の給食を一括調理する「センター方式」で、県内では初めての大規模共同調理場が卷小学校に隣接して造られました。メニューはパンとおらず、そして脱脂粉乳。今の40代以上にとつては懐かしい学校給食の始まりです。

毎日を健康で過ごすためには、食事は重要な意味を持っています。特に、心身の成長期にある子どもたちにとって、栄養のバランスのとれた食事を規則正しくとることは、健康な生活を送るうえで基本となるものです。今、当たり前のように行われている「学校給食」。その現状はどうなっているのでしょうか。共同調理場を取材しました。



共同調理場では、15人の調理員が毎日3,000食の給食を作っている。

■ 給食の移り変わり  
ちに提供できるなどのメリットがありますが、人件費や設備面などでコストがかかります。

近年、全国のいくつかの市町村ではセンター方式をやめ、自校方式にするところも見られます。卷町周辺では、新潟市の小学校が自校方式で行っています。学校給食の実施にあたってコストを優先するのか、それとも内容の充実を選ぶのか。この判断は、非常に難しい問題です。

戦後の学校給食は、パンが主食でした。これは、アメリカによる戦後統治が大きな影響を与えていました。

日本に駐留した連合国軍総司令部（GHQ）の勧告により、ユニセフ（国際連合児童基金）などから救援物資が送られ、学校給食には脱脂粉乳が主として使われました。その後、小麦粉も寄贈された。ようになり、パンが主食となつていつたようです。

現在のように、給食に米飯が取り入れられるようになったのは昭和51年から。米余りの時代を迎え、米消費拡大などの目的から始まりました。

## ■ 衛生管理の徹底

病原性大腸菌O-157による集中中毒が発生した平成8年以降、食中毒に対する衛生管理が叫ばれました。現在調理現場では、平成9年に国から出された「学校給食衛生管理の基準」に基づき、徹底した衛生管理が行われています。

現在の学校給食は、全国の小学校の98%、中学校の85%で実施されています。この学校給食の調理方式には、それぞれの学校に調理場がある「自校方式」と、卷町でも行われている「センター方式」があります。

昭和39年、共同調理場に対して国が補助制度を導入。各地でセンター化が進められ、全国では小学校の50%、中学校の67%がセンター方式で給食を実施しています。

卷町の場合には、一日当たりおよそ3,000食を調理していますが、センター方式では一度に大量の給食を作るため、比較的コストを低く抑えることができます。しかし、配達を必要とするため調理時間が短く、届けられた給食も冷めてしまうなど、構造的な問題を抱えています。

一方、自校方式では、調理員などが学校にいて子どもたちと直に触れ合い、温かいものは温かい

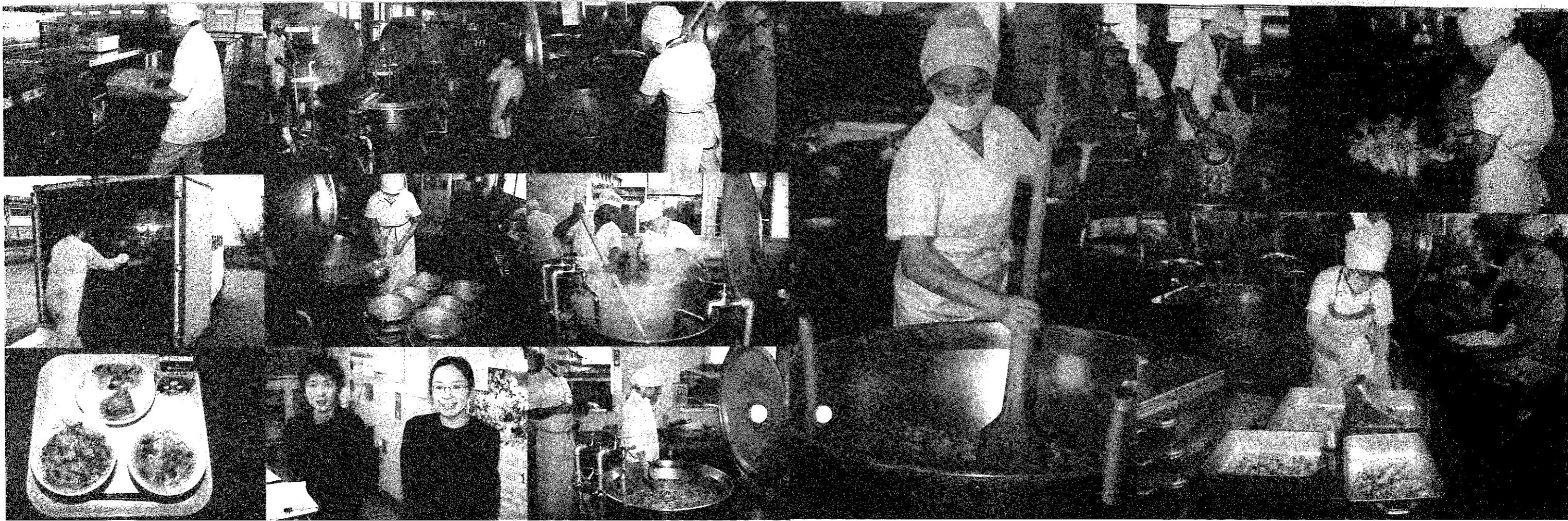
その後共同調理場は、卷小学校の廃校に伴って卷南小学校隣接地に移り、昭和55年4月から現在まで調理を続けています。

## ■ 自校方式とセンター方式

現在の学校給食は、全国の小学校の98%、中学校の85%で実施されています。この学校給食の調理方式には、それぞれの学校に調理場がある「自校方式」と、卷町でも行われている「センター方式」があります。

この二つの方式には、それぞれメリット・デメリットがあります。センター方式では一度に大量の給食を作るため、比較的コストを低く抑えることができます。しかし、配達を必要とするため調理時間が短く、届けられた給食も冷めてしまうなど、構造的な問題を抱えています。

一方、自校方式では、調理員などが学校にいて子どもたちと直に触れ合い、温かいものは温かい



出来上がった給食は、食缶・コンテナに移され、トラックで各学校に配達される。毎日の献立は、若い栄養士二人の腕の見せ所。

調理は午前8時半から始まり、11時までにすべての給食を作り終える。さすがに手際がいい。

今まで見てきたように、現在の学校給食は、昭和29年に制定されました。これまで見てきたように、現在の学校給食は、昭和29年に制定されました。  
■ 学校給食の意義

ないため、全国の学校給食で数多く採用されてきました。  
国では、この環境ホルモンの問題からポリカーボネート製食器の溶出検査を行い、今年の1月に「基準を下回った」と発表しました。また、「極めて微量の溶出は検出されているが、食器の採用は各教育委員会など設置者の判断に任せたい」としています。

卷町では、子どもたちの健康を一番に考え、今まで使用してきたポリカーボネート製食器を、今年度およそ600万円をかけて全面的に入れ替えました。新しい食器は、ポリエチレンナフタレート(PE-N)製で、環境ホルモンの影響がないものです。2学期からは、この新しい食器で学校給食が行われています。

しかし、環境ホルモンについては、家庭をはじめ、さまざまな生活の場面で使用されている化学物質が対象となっています。このすべてをすぐに排除することはできません。社会全体が化学物質の放出をやめない限り、この問題からは逃れることができないのです。

学校給食で使用されている食器の素材は、急速に変わりつつあります。全国の学校給食で使われていたアルマイト製食器が急激に減り、それに代わってポリプロピレン、メラミン、ポリカーボネート

などに使う野菜までも、この加熱処理を行うほどの徹底ぶりです。「そこまでやるの」と思われるかもしれません、現場ではそれほど必死なのです。

現在の共同調理場は、建設からすでに20年以上が経過していますが、取材に訪れたときに驚いたのが、調理場内が非常にきれいだったこと。15人の調理員が、日ごろからの衛生管理にいかに気を使っているかがうがえます。原材料では、基準により、材料の各50gずつ、調理済食品は1食分のそれぞれが2週間の冷凍保存を義務付けられています。これは、万が一、食中毒が発生したときに原因を追求するのが目的です。

また調理の場では、基準により、揚げ物や煮物、焼き物などの加熱調理を行ったときの中心温度が75度以上になり、1分以上加熱することが求められています。卷町の共同調理場では、サラダや和え物などに使う野菜までも、この加熱処理を行うほどの徹底ぶりです。「そこまでやるの」と思われるかも知れませんが、現場ではそれほど必死なのです。

## ■ 環境ホルモン

学校給食で使用されている食器の素材は、急速に変わりつつあります。全国の学校給食で使われていたアルマイト製食器が急激に減り、それに代わってポリプロピレン、メラミン、ポリカーボネートなどに使う野菜までも、この加熱処理を行うほどの徹底ぶりです。「そこまでやるの」と思われるかも知れませんが、現場ではそれほど必死なのです。

環境ホルモンとは、環境に放出された化学物質が体内に入り、生体がもともと持っているホルモン似た働きをして、生体をかく乱したりすることで、生殖機能を阻害するものです。

物質としては、農薬や工業化物質が指摘され、ダイオキシン類、PVC、DDT、スチレン、ビスフェノールAなど数多くの化学物質が挙げられています。

## ■ 食器を全面入れ替え

卷町の学校給食では、アルマイト製食器を経て、ポリプロピレン製食器、安全性が高いと言われてきました。しかし、かつて成人病と呼ばれた「生活習慣病」の若年齢化やアレルギー・アトピーなどの増加、子どもたちの好き嫌いの激しさなど、さまざまな問題が指摘されています。

今、小・中学校に通う子どもたちの親は、すでに戦後の学校給食を経験した層であり、子どもたちは戦後の学校給食第2、第3世代です。また学校給食の形態も、戦後の栄養改善や健康増進の目的から大きく様変わりしています。

現在の食のあり方に対し、学校給食はどのような影響を与えてきたのでしょうか。そして、食のあり方が移り変わる中で、学校給食は今後どのように変化していくのでしょうか。

## Profile

### 卷町学校給食共同調理場

町内小・中学校7校の学校給食を経営的、衛生的に調理・配達する。スタッフは、事務員2人、栄養士2人、調理員15人。

卷町堀山新田1367 (卷南小隣接)  
電72-2783

といったプラスチック製食器が主流になっています。

このうち、一番安全性が高いと言っていたのがポリカーボネート製食器です。ところが、これから微量に溶出するビスフェノールAという化学物質が「環境ホルモン」であるという指摘がされ、一気に注目が集まりました。

今、環境ホルモン（内分泌から乱物質）について関心が高まっています。

平成13年度



巻町褒章条例に基づき、  
11月6日、巻町文化会館  
において「巻町表彰式」  
を行います。今年度の表  
彰者は、39個人・5団体  
のみなさんです。  
巻町のために、ありがとうございました。

(敬称略)

## 自治功労

竹石 武(河井)

農業委員として、多年（5期15年）にわたり農業生産力の向上と経営の合理化に努めるなど、地方自治発展のために尽力。

佐伯 幸雄(松野尾浦組)

選舉管理委員及び委員長として、多年（6期21年）にわたり公平、適正な選挙の管理執行に努めるなど、地方自治発展のために尽力。

## 文化向上

竹野 福一(8区)

丹和会の会長（昭和39年～現在）として社交ダンスの普及活動に努めると共に、町内13団体による巻社交ダンス連絡協議会を設立し会長に就任。社交ダンスを通じ、文化の向上に多大な貢献。

## 産業振興

羽生 福一(福井)

初代福井観光協会会長として協会の運営に努めると共に、ほたるの里周辺開発、平成福寿観音説教、ほたる祭りの開催等、地域の経済及び文化向上に多大な貢献。平成13年度には観光振興事業功労者として「関東支部長表彰」を受賞。

## 社会福祉

山森 リヨ(角田浜)

角田浜婦人会長（16年）、郡連合婦人会副会長（2年）として、多年にわたり女性問題に関する普及啓発・意識高揚に取り組み、地域における女性の地位向上など社会福祉の発展に多大な貢献。

式典終了後、巻町文化会館において、映画「木百景 小林虎三郎の天命」を上映します。  
あなたでもご覧いただけますので、お知らせします。●上映 午後3時半から（予定）

## 保健衛生

森川 モリヨ(2区)

保健委員、食生活改善推進委員として、多年（18年）にわたり地域住民の健康づくりや保健衛生の増進に多大な貢献。

入村 智恵子(東6区)

保健委員として、多年（16年）にわたり地域住民の健康づくりや保健衛生の増進に多大な貢献。

吉川 シヅ(天神町)

食生活改善推進委員、会長として会の資質向上に努めると共に、多年（16年）にわたり地域住民の健康づくりや保健衛生の増進に多大な貢献。

## 献血100回以上

青柳 治(3区)

献血回数100回

佐々木 安博(東6区)

献血回数103回

閔 康雄(東6区)

献血回数208回

山賀 淳一(新月)

献血回数107回

## 献血50回以上

加藤 文彦(東6区)

献血回数99回

長谷川 優子(河井)

献血回数71回

永島 清美(松野尾下組)

献血回数63回

永島 幸子(松野尾下組)

献血回数58回

小林 深幸(10区)

献血回数59回

石橋 勝志(東6区)

献血回数53回

## 体育向上

池藤 仁市(竹野町)

少林寺拳法県大会（組演武45歳以上）の部で優勝、全国大会でも最優秀賞（第1位）を受賞した。また、世界28か国の代表が出場する国際大会（パリ）への出場も果たす活躍。

塩入 正人(中之島町)巻農高

平成13年度全国高校総合体育大会兼第55回全国高校ボクシング選手権大会において、個人（ライト級）優勝。また、学校対抗の部においても、巻農業高校チームを第3位に導く活躍。

斎藤 佑弥(三条市)巻農高

平成13年度全国高校総合体育大会兼第55回全国高校ボクシング選手権大会において、個人（ライトウェルター級）優勝。また、学校対抗の部においても、巻農業高校チームを第3位に導く活躍。

鏡 淳平(月潟村)巻農高

平成13年度全国高校総合体育大会兼第55回全国高校ボクシング選手権大会において、個人（フェザー級）第3位に入賞。また、学校対抗の部においても、巻農業高校チームを第3位に導く活躍。

中村 俊彦(12区)興農館高

平成13年度全国高校総合体育大会兼第55回全国高校ボクシング選手権大会において、個人（ライトミドル級）第3位に入賞。

## 巻農業高校ボクシング部

平成13年度全国高校総合体育大会兼第55回全国高校ボクシング選手権大会の学校対抗の部において、全国から出場した157校中、第3位に入賞。

阿部 雅人(9区)巻西中  
安藤 知了(角田浜)巻西中

平成13年度全国中学校ソフトテニス大会において、個人戦（ダブルス）第5位に入賞。また、JOC杯全日本ジュニアソフト選手権大会にも出場。

巻西中学校女子ソフトテニス部

平成13年度北信越ソフトテニス大会において団体戦で優勝。また、全国中学校ソフトテニス大会においても第5位に入賞。

## 善行模範行為

若杉 龍藏(12区)

父親から引き継いだ諏訪神社境内の神木や庭木の維持管理を、昭和51年から今までの25年にわたり努めている。

鈴木 光枝(馬堀高畠)

6月4日午後6時ころ、馬堀用水路に転落した保育園児（男子）を自宅前で発見、無事救助した。

角田山友の会（代表 渡邊基一）

昭和55年、角田山を愛する有志で同会を設立。以来、自然保護の普及啓発、ごみ持ち帰りの徹底などの自然環境保全・美化運動を推進。また、登山コースの維持管理や保守点検を行い、登山者の安全確保に努めている。

岡島 畿(4区)

寺澤 敏英(鷺ノ木)

寺澤 和國(鷺ノ木)

1月20日午後0時30分ころ、下校途中の小学生が竹野町用水路に落ち、壁面につかまって助けを求めていたのを通りかかった岡島氏が発見。3人が協力し、児童を無事救助した。

木村 清(13区)

5月9日午前10時30分ころ、休み時間中の小学生が校地と矢川ふれあい公園の間の農業用水路に転落したのを発見。すぐさま児童を引き上げ無事救助した。

## 満100歳を迎える方

笹川 サク(赤鑑)

明治34年10月25日生まれ。

藤宮 トシ(白寿荘)

明治35年1月8日生まれ。

小林 ハツ(蓬山6の丁)

明治35年1月23日生まれ。

## 寄付

藤田 コウ(9区)

巻町保健センターに日本画50号1点（私立美術館公募展奨励賞受賞作品）を寄贈。（評価額50万円以上）

長谷川 清晴(10区)

巻西中学校に油絵100号1点、巻東中学校に油絵50号1点を寄贈。（評価額150万円）

真島 傳次(3区)

巻東中学校に油絵50号1点を寄贈。（評価額250万円）

小林 太一郎(12区)

社会福祉に役立てるため、町に現金30万円を寄付。

蒲原瓦斯株式会社(東6区)

学校教育の振興のため、町に現金200万円を寄付。

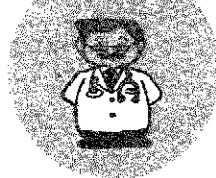
東6区(区長 笛木稔)

世代交流館「どんぐりの舎」にカラーテレビほか13点を寄贈。（評価額100万円）

## 町政協力

下村 孝子(堀山団地)

町の統計調査員として、多年（19年：56回）にわたり各種統計調査に従事し、町政に多大な貢献。



最近、尿の状態が気になります。

尿の量や色、においなどは何か病気と関係があるのでしょうか？【40才・男性】

## ▶ 量

1日の標準尿量は0.8ℓから1.5ℓで、通常1ℓ程度と言われています。この量は腎臓の濃縮力、取り入れた水分量と尿以外による排出量（汗・呼吸・大便など）などに左右され、多量の汗、下痢などで減少し、水分を多く取れば増加する傾向にあります。腎疾患では多尿、乏尿ともに現れることがあります。また糖尿病でも量が増えることがあります。

## ▶におい

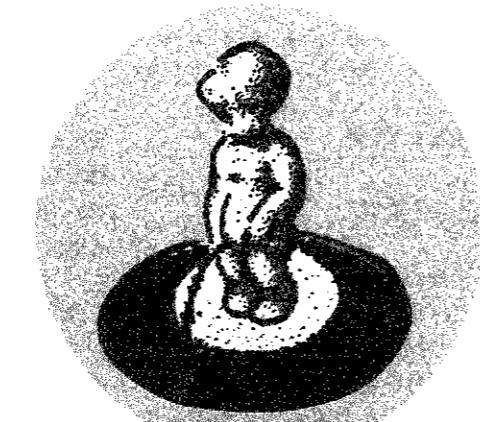
ねぎ、ニンニクなどの食後や飲酒後の尿が、特有においを発することを皆さんご承知だと思います。しかし、膀胱炎の場合は、細菌が尿素を分解し不快なアンモニア臭を、糖尿病ではアセトン体という成分を多く含む場合に果実のような甘ったるいにおいを、またある種の異常でも特異においを発することが知られています。

## ▶外観

尿の色は一般に琥珀色をしていますが、色調は尿の濃縮の度合いが関係しており、淡黄色から茶褐色まで変化します。1日の尿量が少ないと色が薄いときは腎機能不全の可能性があり、また、ある種の薬剤を飲んでいる場合や肝臓病の場合には、濃い尿（褐色、レモン色、蛍光色など）が出ることもあります。

尿の濁りについては、正常な成分が結晶化することもあり、一概に病的とは言えませんが、尿路感染による細菌尿や血尿の場合にも濁ることがあります。その際は、痛みなどの症状があるかどうか考えてみてください。

【回答】町立巻病院 臨床検査技師 土田浩司



● 健康や病気のことについて知りたいことがありましたら、町立巻病院にお手紙をお寄せください。

〒953-0041

巻町東6区4368 町立巻病院 健康相談室

11月8日は、「いい歯の日」

## 西蒲原歯科医師会では、「在宅訪問診療」を行っています。

元気なときは、入れ歯でもおいしく食事をしていた。けれど、寝たきりになって動けなくなり、うまく食べることができなくなってしまった。歯科医院にも行けない……。

そんな患者さんのために、歯科医師会では「在宅訪問診療」を実施しています。これは、介護が必要な方のご自宅に歯科医師が伺い、歯科相談、健診、治療を行うものです。治療が必要な場合は保険医療費がかかりますが、初回の健診などについては無料です。

より良い介護のためにも、この制度をぜひご活用ください。

### ● 問合せ・申込みは

高齢福祉保健課（☎72-3131）  
または、かかりつけの歯科医院へ

### 介護現場における口腔ケアの大切さ

介護保険が昨年4月から施行・実施されました。介護の現場では、口からものを食べたい、食べさせたい、という患者さんとその家族の強いニーズに直面しています。また、介護が必要な方が口から食べことにより、目を見張るほど著しく元気になっていく様子を、医療・看護・介護職の者たちが実際に体験しています。その結果、歯科からのアプローチ・口腔ケアの必要性がいろいろなところから求められるようになりました。

口腔ケアは、定期的に口の中の清掃、歯石の除去、義歯の調整・修理・手入れ、簡単な治療を行うことにより、口腔の疾病予防・機能回復・健康の保持・増進を目指した技術です。つまり、在宅患者さんのご自宅で行いうる歯科処置のすべてのケアが、この口腔ケアに含まれます。

介護される方はもちろん、介護する方にとっても口腔ケアは非常に大切なことなのです。

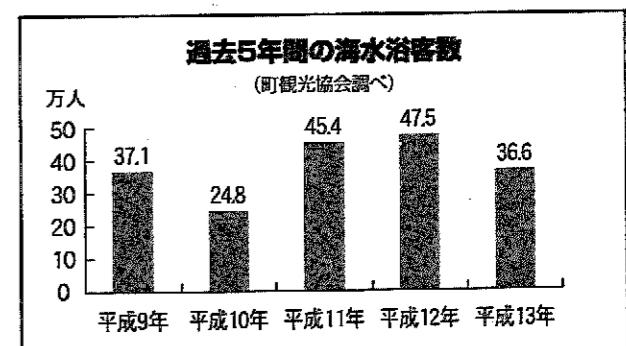
今年の海水浴場の状況は……

## 2001年夏、海の決算。

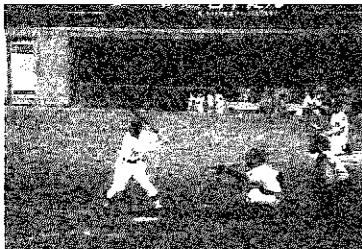
県外客が大幅な減少

約半数にとどまり、大きな影響を与えています。

海水浴客の減少は、経済活動の停滞やレジャーの多様化などが原因と分析されていますが、巻町における海の観光形態も、岐路に立たされているのかもしれません。



# SPORTS FESTIVAL



## BASEBALL

### ■少年野球大会

【Aクラス】 参加チーム 8  
1位 漆山少年ファイターズA  
2位 入徳館クレイジーズA  
3位 浜っ子ライオンズA  
3位 サーティーンイーグルスA

【Bクラス】 参加チーム 5  
1位 松野尾オールスターズB  
2位 漆山少年ファイターズB  
3位 入徳館クレイジーズB  
3位 浜っ子ライオンズB

### ■中学校野球対抗戦

巻東中学校 1-1 巷西中学校

### ■第26回町長杯争奪野球大会

【Aクラス】 参加チーム 10

1位 越前浜メツツ  
2位 巷町役場  
3位 蒲原ガス  
3位 東北電力巻営業所

【Bクラス】 参加チーム 11

1位 みつかぼうS  
2位 ドリームズ  
3位 西蒲原土地改良区  
3位 西蒲原農業水利事務所

■町長杯争奪少年野球大会

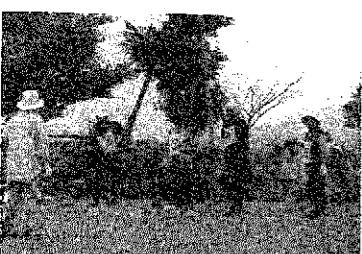
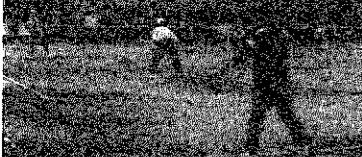
参加チーム 10

1位 3区バッファローズ  
2位 堀団クラブ  
3位 13区サーティンズ  
3位 入徳館クレイジーズ

## GATE BALL

### ■ゲートボール大会

参加チーム 16  
1位 漆山東町A  
2位 巷 梅  
3位 巷 松



## SOCER

### ■Makiカップサッカー大会

参加チーム 6  
1位 内野Jr.サッカーフラブ  
2位 巷サッカーフラブ  
3位 エルフア燕

## GROUND GOLF

### ■グラウンドゴルフ大会

参加者 58  
1位 早川 周二 (巻クラブ)  
2位 田巻 精一郎 (巻クラブ)  
3位 景山 秀子 (巻クラブ)

## SOFT TENNIS

### ■ソフトテニス大会

【ジュニアの部】 参加ペア 10  
1位 成田 悠・佐藤 有華

【ジュニアシングルの部】 参加者 5

1位 藤田 広大

【中学男子の部】 参加ペア 13

1位 石塚 淳・阿部 雄大  
(巻東中)

【中学女子の部】 参加ペア 8

1位 富山 慶子・小林 真実  
(巻東中)

【一般男子の部】 参加ペア 10

1位 渡辺 学・田辺 齊  
(巻クラブ)

【一般女子の部】 参加ペア 7

1位 内藤 菜々恵・田辺 順子  
(巻東中)

【シニアの部】 参加ペア 5

1位 伝川 キクエ・鈴木 たか子

## チャレンジ発表会 ～ぼく・わたしの宝物～

### ●越前小学校

38日間の夏休みが終わり、子どもたちの「おはようございます。」という元気な声が、児童玄関に戻ってきました。2学期の始まりです。子どもたちは袋に入った荷物を宝物が入っているかのように大事そうに持っていました。「何が入っているの。」と尋ねると、「夏休みに一生懸命作った貯金箱」「わたしは、人形。」等々自慢げに話してくれました。

当校では、重点目標の1つ「チャレンジ」(個性の伸長)の達成に迫る教育活動として、「夏休みチャレンジ」「チャレンジ発表会」を行っています。夏休み中に、自分の興味や関心のあることに取り組み、その成果を発表する活動です。



この活動は、3年前から、次のようなねらいに沿うと始めました。

- ① 自分から進んで興味や関心のあることに取り組もうとする態度を育てる。(チャレンジ)
- ② 互いにどんなことに取り組んだか発表し合うことをとおして、相手の良さを認め合い尊重しようとする態度を育てる。(なかよく)
- ③ 自分で取り組んだことを進んで発表しようとする気持ちを育てる。(はきはき)

今年度は3回目ということもあり、一人ひとりがテーマを見つけるための教師の支援も充実して、子どもたちの意欲的な取り組みが見られました。

「夏休みチャレンジ」は、子どもたち一人ひとりの作品を特別活動室に展示し、子どもたちは勿論、保護者の皆様からもその力作を見て頂く展示会です。

期間中、所用でおいでになられた来校者の方々にも見て頂きました。ある方は「工夫した作品がたくさんありますね。一人ひとり楽しんで取り組んだ様子が伝わってきました。」などと感想をお寄せ下さいました。

9月6日(木)5校時に、1年生から6年生までの各学級の代表者による「チャレンジ発表会」を行いました。当日は、チャレンジ21推進委員の方2名のほか、保護者、祖父母の方など合わせて28名の方々から、発表を見て頂きました。

この活動は来年も継続します。より充実した「夏休みチャレンジ」「チャレンジ発表会」になるよう工夫していくと共に、一人ひとりの心に残る宝物になるようにしていきたいと思います。

今年初めてこの活動にチャレンジした1年生の代表は、「やさいのかみづくり」「ごみしらべ」「魚の貯金箱」について頑張って取り組んだ様子を元気よく発表していました。また、過去2回を経験した6年生の代表は、「ちぎり絵」「水鉄砲」の作品について、工夫した点や苦労した点などを詳しく皆に説明していました。どの学年の子どもたちも自分がチャレンジしてきたことをはきはきと発表し、次年度につなげての抱負を語る子もいました。また、発表を聞いていた全校の子どもたちは、発表者の努力を認め、称賛している表情が随所に見られました。

この活動は来年も継続します。より充実した「夏休みチャレンジ」「チャレンジ発表会」になるよう工夫していくと共に、一人ひとりの心に残る宝物になるようにしていきたいと思います。

## シリーズ 校庭

校庭がどこにあるのか、情報の取扱技術がどうなっているのか調査しています。図書館と組合の活動もあり、協力して取り組んでいます。

新しい取り組みながら、既存組織の継続ですが、教職員会議の検討などを通じて「チャレンジする子」に育むよう支援しています。



タコス作りに挑戦！

## 山びこ班総合活動

### ●巻南小学校

巻南小学校の特色の一つに、異学年集団の「山びこ班」活動があります。

山びこ班では、毎日の清掃活動や全校角田山登山等を実施しています。

このような活動を通して、6年生を中心に励まし合ったり、教え合ったりしてよりよい人間関係の育成を目指しています。

今年度は、これらの活動に加え、来年度からの新教育課程に向けて、年間20時間程度を確保し、「山びこ班」による総合的な学習の時間を試行することになりました。国際理解、情報、福祉、健康、環境の中から興味のある分

# Topics

助産婦 小出 ムツさん 厚生労働大臣表彰



9月20日、山口市で開催された「平成13年母子保健家族計画全国大会」において、助産婦の小出ムツさん（松野尾浦組・79歳）が事業功労者として厚生労働大臣表彰を受けられました。

小出さんは、旧松野尾村の保健婦を経て昭和23年に助産婦を開業。

## 技術を競え！ アイデアロボット巻大会

9月30日、県内の工業高校15校から28チームが参加して、「アイデアロボット巻大会」（同実行委員会主催）が巻工業高校を会場に開催されました。

この大会は、11月に岐阜県で行われる全国大会の県予選を兼ねたもので、開催地にちなんだ「長良川の鵜飼」がテーマです。競技時間3分の間に、「鵜」と「鵜匠」ロボット2台を使って、アユに見立てたペットボトルをいかに多く捕まえるかを競います。

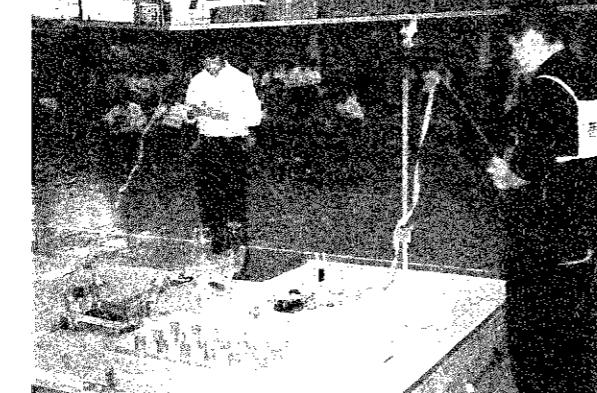
会場では、どのロボットも自慢の機能を披露して、アユ捕り合戦を繰り広げました。なかには勢い余って転倒するロボットも見られましたが、競技が終わると自分たちの作ったロボットを大事そうに抱え、「よく頑張ったな」と声をかける姿が印象的でした。

地元、巻工業高校からは「Macky 3号」「Macky 4号」の2台が登場。「Macky 4号」が決勝トーナ

現在までの52年間に2,500人以上の赤ちゃんを取り上げるなど、助産をはじめ、さまざまな母子保健活動に尽力し、地域の信頼を得てきました。

特に、昭和31年からは、受胎調節実地指導員として家族計画指導を積極的に展開。巻町や西川町、新潟市赤塚地区など年間400件あまりの新生児や妊娠婦訪問を行い、母親たちの良き相談相手役を務めました。

「一晩で5人の赤ちゃんを取り上げたこともあります。あっという間の52年間でしたが、受賞できたのもみなさんのおかげです」と、小出さん。町の民生員委員を30年にわたり務めるなど、保健事業をはじめ福祉行政にも大きな貢献をされています。



## おイモを売ったお金です。 越前小3年生が寄付



10月5日、越前小学校（鈴木理子校長）の3年生が役場を訪れ、福祉のために使ってほしいと町に寄付をしてくれました。

このお金は、自分たちが育てたイモを、巻の市で販売した収益金。商品となったジャガイモやサツマイモは、授業の一環として、春先から学校の畑で大事に育ててきました。

昨年も同じメンバーでジャガイモを栽培した経験が生き、今年のおイモはりっぱなものができたそうです。2年目の市での商いも、すっかり板についた7人の3年生。どうもありがとうございました。

# Information

## 「市町村合併問題」の地区説明会を開催しています。

今、各地で活発な議論が始まった「市町村合併」。町では、みなさんから合併問題についてより一層の理解を深めて頂くため、10月3日から「地区説明会」を開催しています。

市町村合併は、巻町の将来や私たちの生活に直結する非常に大きな問題です。合併の是非の判断は、十分な議論をもとに、ここに暮らす私たち自らがしていかなければなりません。今まで説明を行ってきた各会場では、この合併に対する数多くの意見が出されています。

巻町の将来像は、どうあるべきなのか。みんなの率直な意見をお聞きする場ですので、多数の参加をお願いします。

●問合せは 総務課 合併問題担当  
☎72-3131（内線：214）

## 今後の地区説明会の日程

月 日	会 場	対 象 地 区
10月29日(月)	入徳館野外研修場	松郷屋・平沢・福井・峰岡・舟戸・上木島・下木島・鶯ノ木・天神町
10月30日(火)	松野尾集落開発センター	松野尾(浦組・下組・前組・町組・興業第一・興業第二)・新月・松山・大原
10月31日(水)	越前浜ふれあいセンター	角田浜・越前浜
11月12日(月)	四ツ郷屋分館	四ツ郷屋
11月13日(火)	ふるさと会館	五ヶ浜
11月15日(木)	役場3階大会議室	町内一円(各会場に来られなかった方)

\*各会場とも、開催時間は午後7時からです。

## 「巻町地域づくり活動支援事業」の補助金を交付します。

町では、町内の地域づくり団体が主体的に行う「地域づくり活動」を支援するため、予算の範囲内で補助金を交付します。

### ●対象事業

地域づくり団体間の交流活動や、地域づくりに関する人材育成活動など。ただし、国や県から同種の補助金を受けているものは対象となりません。  
(原則として、1団体につき1年度内1回の事業に限る)

### ●補助対象経費

事業に直接必要とする経費。

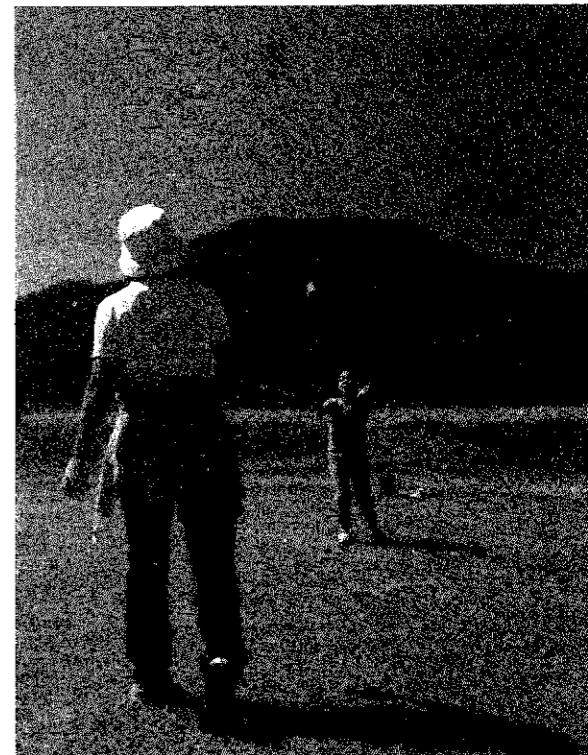
### ●補助額

事業費から、ほかからの収入を除いた額の2分の1以内で、上限は20万円、下限は5万円。

### ●申請方法

補助金交付申請書に必要事項を記入のうえ、企画開発課 企画調整係に提出してください。  
(補助金交付申請書は、企画開発課に備えてあります)

●問合せは 企画開発課 企画調整係  
☎72-3131（内線：234）



定員	名	20人	(定員)
対象	の方	18歳以上で、多少パソコンの経験のある巻町在住の方	(定員を超過した場合は抽選となります)
時間	午後1時30分～3時	午後1時30分～3時	午後1時30分～3時
とじろ	巻町公民館	巻町公民館	巻町公民館
参加料	3コースとも20人(定員)	3コースとも20人(定員)	3コースとも20人(定員)

巻町公民館では、「いきいき県民力レッジ」の参加講座として、新潟工業短期大学との連携講座「パソコン教室」を開催します。3コースの中からお好きなコースを選んで受講してください。

下記の表のとおり

（定員を超過した場合は抽選となります）

3	2	1	コース
12月8日(土)	12月1日(土)	11月24日(土)	開催日
インターネットをもっともっと活かす～積極的に活用する方法を平易解説～	パソコンでオリジナル葉書を作る～デジタルカメラで撮った写真を使ってオリジナル葉書を作る～	Excelでオリジナル家計簿を作る～組み込み関数を活用して～	テーマ
講師 新潟工業短期大学の先生方	講師 新潟工業短期大学の先生方	講師 新潟工業短期大学の先生方	講師 新潟工業短期大学の先生方
申込方法 往復はがきに住所氏名、年齢、職業、自己電話番号、希望コース、パソコン経験の有無、その他要望を記入のうえ、送付してください。	申込方法 往復はがきに住所氏名、年齢、職業、自己電話番号、希望コース、パソコン経験の有無、その他要望を記入のうえ、送付してください。	申込方法 往復はがきに住所氏名、年齢、職業、自己電話番号、希望コース、パソコン経験の有無、その他要望を記入のうえ、送付してください。	申込方法 往復はがきに住所氏名、年齢、職業、自己電話番号、希望コース、パソコン経験の有無、その他要望を記入のうえ、送付してください。
参加費 無料	参加費 無料	参加費 無料	参加費 無料
申込期限 11月18日(日)	申込期限 11月18日(日)	申込期限 11月18日(日)	申込期限 11月18日(日)
●組合せ抽選会	●組合せ抽選会	●組合せ抽選会	●組合せ抽選会
とき 11月18日(日)	とき 11月18日(日)	とき 11月18日(日)	とき 11月18日(日)
どじろ 巻東中学校体育館	どじろ 巻東中学校体育館	どじろ 巻東中学校体育館	どじろ 巻東中学校体育館
参加費 1チケット 1,000円	参加費 1チケット 1,000円	参加費 1チケット 1,000円	参加費 1チケット 1,000円
申込期限 11月8日(木)	申込期限 11月8日(木)	申込期限 11月8日(木)	申込期限 11月8日(木)
とき 11月9日(金)	とき 11月9日(金)	とき 11月9日(金)	とき 11月9日(金)
どじろ 役場第3会議室(3階)	どじろ 役場第3会議室(3階)	どじろ 役場第3会議室(3階)	どじろ 役場第3会議室(3階)
申込み・問合せ 生涯スポーツ課生涯スポーツ係	申込み・問合せ 生涯スポーツ課生涯スポーツ係	申込み・問合せ 生涯スポーツ課生涯スポーツ係	申込み・問合せ 生涯スポーツ課生涯スポーツ係
とき 11月31日(内線2552)	とき 11月31日(内線2552)	とき 11月31日(内線2552)	とき 11月31日(内線2552)

老人介護に携わる方へ  
「いきいきふれあい介護教室」の公開講座です。高齢者の痴ほうについて詳しく理解し、接し方、お気軽にお問い合わせください。



### 第5回 視覚障害交流会 「ブレイル」開催

「ブレイル」とは「点字」を表す言葉です。点字を読める人も読めない人も、楽しく語り合いませんか。

とき 11月4日(日)

ところ 午前10時～午後3時

内容 新潟ふれ夢アラザ  
(中蒲原郡亀田町向陽1-9-1)

問合せ 新潟県点字図書館  
(025)381-8111

「ブレイル」とは「点字」を表す言葉です。点字を読める人も読めない人も、楽しく語り合いませんか。

とき 11月4日(日)

ところ 午前10時～午後3時

内容 新潟ふれ夢アラザ  
(中蒲原郡亀田町向陽1-9-1)

問合せ 新潟県点字図書館  
(025)381-8111

## くらしのヒント

▶栗の皮を簡単にむくには  
一水に一瞬か  
熱湯に15分

旬の栗を使って栗ご飯を炊きたいと思っても、皮をむくのが苦労。栗の皮むき器を使うのも良いですが、わざわざ買うほどでもないという方は、ぜひ、この方法をお試しください。

栗は一晩、水につけておくと比較的楽に皮をむくことができます。時間がない場合は、熱湯に10～15分ほどつけてください。皮は、栗の先のところ

がった方から下へ向かってむくのがコツ。型くずれせず、きれいにむけます。また、おろし金で皮を削り取る方法もあります。

このほかにも皮がついたまま軽くゆで、いったん冷凍してから解凍して、半解凍状態になった時に包丁で皮をむくという方法も。皮・渋皮とも一緒にぎれいに取れます。



●巻町役場 72-3131

●町立巻病院 72-3111

●消防署 72-3309

●上下水道課(浄水場) 72-2164

●巻町文化会館 73-2219

●巻町公民館 72-3329

●巻町教育委員会 73-2000

## 今月の納税

町・県民税…第3期  
国民健康保険税  
…第6期

納期限…10月31日(水)

\*期限内の納入をお願いします。  
納税は便利な口座振替で!

\*口座振替の用紙は巻町税務課、金融機関に用意してあります。手続きには通帳と印鑑(通帳に使用のもの)が必要です。

\*保険税の口座振替で世帯主変更があった場合は、口座振替依頼書で変更手続きをお願いします。

<b>通知書</b>	
駐車場整備のため、月日までに「通知書」のついているものは放置自転車とみなし撤去いたします。	
おそれいりますが、所有者の方は、この「通知書」をお取りになってご使用ください。	
年	月
月	日
町	長

町では、町営駅前駐車場、駅南駐車場、巻・鷲東インター駐車場及びその周辺の所有者不明と思われる自転車やバイクに、次のような通知書を付けます。

▼実施日：10月30日(水)

駐輪して貯めたままの自転車やバイクについても、1ヶ月間保管しますが、その間所有者が現れなかつた場合は処分するこことがあります。

1ヶ月間保管しますが、その間所有者が現れなかつた場合は処分するこがあります。

# お知らせ

JRからのお知らせ

線路リフレッシュ工事のため  
越後線吉田駅～内野駅  
列車一部運休します

●列車運休日  
11月13日(火)～15日(木)の3日間

●運休時間帯  
午前9時43分～午後2時50分の列車  
(吉田方面6本、新潟方面7本)  
※バスによる代行運転を行います。

●代行バスの運転時刻等、詳しくは最寄りの駅  
のポスターをご覧になるか、駅の係員にお尋ねください。ご理解とご協力を願いします。

JR新潟保線技術センター  
(025) 248-5250

□ (025) 283-5900

問合せ



厚生労働大臣認可

理容・美容・クリーニング店なら

安心のスマート登録店

県くらしのダイヤル  
(025) 285-7000

インターネットを利用した悪質商法	11/ 5～11/12
インターネットでショッピングをする時は	11/12～11/19
アダルトサイトの不当な料金請求	11/19～11/26
消費生活相談事例～インターネットショッピング～	11/26～12/ 3

# 求人情報

地元企業ではあなたの活力を求めています。

【就職を希望する方は巻公共職業安定所(ハローワーク巻) □72-3155へ】

登録番号	事業内容	所在地区	求人職種	求人数	年齢	賃金(千円)	勤務時間
1	米穀類小売業	東6区	配達及び作業員	1	25～35	170～250	8:30～17:30
2	内装工事業	馬堀	内装仕上技術者	1	25～30	176～264	8:00～18:00
3	旅館	漆山	清掃係	4	25～50	120	9:00～18:00
4	内装工事業	仁箇	内装工及び見習工	3	18～35	130～370	8:00～17:00
5	舗装工事業	上木島	舗装工及び土木作業員	3	23～60	207～300	7:00～17:00
6	金属素形材製品製造業	伏部	組立、配達員等	1	20～30	170～275	8:30～17:30
7	一般診療所	東6区	看護婦・士、准看護婦・士	2	20～35	175～250	8:30～18:30
8	児童福祉事業	竹野町	看護婦・士、准看護婦・士	1	18～60	144.5	8:15～17:15/8:30～17:30 9:00～18:00
9	一般土木建築工事業	東6区	事務員(情報処理)	1	25～30	188.7～209.7	8:15～17:15
10	各種物品販賣業	漆山	一般事務	1	20～35	127.8～136.32	8:20～17:00
11	他に分類されない小売業	漆山	一般事務	1	不問	160～200	8:30～17:30
12	生命保険業	6区	生命保険営業	3	20～52	120	9:00～17:15
13	一般土木建築工事業	漆山	土木技術者	2	22～30	200～300	7:30～17:00
14	ソフトウェア業	6区	システムエンジニア	2	20～35	160～300	8:30～17:30
15	一般土木建築工事業	赤錆	土木技術者	1	24～28	190～220	8:00～17:00
16	病院	東6区	看護婦・士	3	20～37	182.9	8:30～17:15/16:30～1:15 0:30～9:15
17	医薬品・化粧品小売業	東6区	薬剤師	1	不問	270～320	9:00～18:00
18	一般診療所	東6区	看護婦・士、准看護婦・士	1	20～30	160～220	8:30～18:30
19	建物サービス業	東6区	クリーンクルー	1	不問	0.75～0.85	12:00～17:00/17:00～22:00
20	食堂・レストラン	東6区	給仕、調理補助及び配達員	2	18～35	0.7～0.8	10:30～14:30/17:00～20:30
21	各種商品小売業	東6区	レジ係(夜間)	1	不問	1	20:30～0:30
22	行政機関	東6区	一般事務	1	不問	0.81	8:30～15:30/10:00～17:00
23	自動車卸売業	湯頭	配達及び集荷補助	1	20～35	0.75～0.78	9:30～16:30
24	卸売業	1区	事務員	1	不問	0.65	9:00～16:00
25	他に分類されない事業	漆山	高速道路維持管理・施修作業員	2	25～30	170～190	8:00～17:00

19～24は時間給

# お知らせ

次のとおり、医師による健康講演会を開催します。  
医師による医療の最新情報が聞ける絶好のチャンスです。皆さんお誘い合わせのうえ、お出かけください。

開催日・時間・内容

① 11月12日(月) 午後1時30分～3時30分  
「生活習慣病の正しい理解とその予防～高コレステロール血症を中心とした」

講師 町立春生病院副院長 小澤 武文 先生  
午後1時30分～3時 「転ばぬ先の杖」

講師 しまがきクリニック院長 転倒予防の極意  
笠原内科医院院長 島垣 茂 先生  
午後1時30分～3時 「生活習慣病の正しい理解とその予防～糖尿病を中心とした」

講師 笠原紳 先生 井護士・障害者110番相談員  
午後1時30分～3時30分 「生活習慣病の正しい理解とその予防～糖尿病を中心とした」

新潟県福祉人材センターでは、  
人材を必要とする福祉施設等を対象に、就労希望者の紹介等の求人相談を行

近隣市町村の見どころをお知らせします

## 広域情報ネットワーク

## 味方村



## ●菊花展

村内の菊花愛好会の皆さんのが大切に育てた菊花展示会を開催します。

とき 11月1日(木)~7日(水)  
いずれも午前9時~午後4時

ところ 笹川邸  
入場料 大人500円、小人300円

## ●菊蒸る笹川邸で村民茶会

一般どうぞ

とき 11月3日(土)

午後1時~3時(予定数の抹茶がなくなり次第終了します)

ところ 笹川邸  
参加費 大人500円、小人300円

問合せ 味方村教育委員会

☎ (025) 372-1141

## 赤ちゃんの健康のために

会場/保健センター

## 3歳児健診

対象 平成10年9月生まれの幼児  
とき 11月7日(水)

午後1時20分集合

内容 内科検診、歯科検診、身体計測、視聴覚検査、尿検査、保健婦の問診、栄養指導

持ち物 母子手帳、目・耳のアンケート、尿検査の尿、お子さんが家でよく読んでいる絵本

## 1歳6か月児健診

対象 平成12年4月生まれの幼児  
とき 11月8日(木)

午後1時20分集合

内容 内科検診、歯科検診、身体計測、保健婦の問診、栄養指導

持ち物 母子手帳、お子さんが家でよく読んでいる絵本

## 《歯科検診受診時のお願い》

昼食後は歯を磨き、以後何も食べさせないでください。



## 町民生活カレンダー

1~15日 (□=時間 □=会場)

1木	●心配ごと相談 □午前10時~午後3時 □役場1階相談室 (森川モリヨ相談員・内藤至相談員)
2金	●消費生活苦情相談 □午後1時30分~3時30分 □役場1階相談室
3土 文化の日	■まき町民祭 ▶休日救急当番医 (14ページ参照)
4日	▶休日救急当番医 (14ページ参照) ●心配ごと相談 □午前10時~午後3時 □ふれあい福祉センター (森川モリヨ相談員・結城吉雄相談員) ○得雲荘休館日
5月	●行政相談 □午前9時~正午 □役場1階相談室 ○得雲荘休館日 ○郷土資料館休館日
6火	■巻町表彰式
7水	◆3歳児健診 □午後1時20分集合 □保健センター ■親子遊びの会 □午前10時~11時30分 □どんぐりの舎 ●介護保険相談 □午前10時~午後5時 □ふれあい福祉センター ○じょんのび館休館日
8木	◆1歳6か月児健診 □午後1時20分集合 □保健センター ●心配ごと相談 □午前10時~午後3時 □役場1階相談室 (森川モリヨ相談員・佐藤静子相談員)
9金	
10土	■親子チャレンジデー □午前10時30分~11時30分 □どんぐりの舎 ★町立巻病院外来診療休診日 ★役場閉鎖
11日	▶休日救急当番医 (14ページ参照) ○郷土資料館休館日
12月	○得雲荘休館日 ○郷土資料館休館日
13火	
14水	■親子遊びの会 □午前10時~11時30分 □どんぐりの舎 ●介護保険相談 □午前10時~午後5時 □ふれあい福祉センター <small>住民講習会 時間延長 (午後7時まで)</small>
15木	●心配ごと相談 □午前10時~午後3時 □役場1階相談室 (森川モリヨ相談員・結城吉雄相談員)

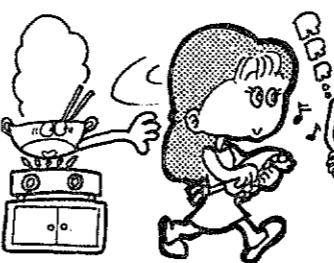
## 秋の火災予防運動

## 危険物安全強調週間

11月9日(金)

11月15日(木)

「たしかめて。火を消してから 次のこと」 秋の火災予防運動スローガン



11月9日(金)から15日(木)まで、全国一斉に「秋の火災予防運動」が行われます。

この季節は、空気が乾燥して火災が起きやすくなります。台所や暖房器具などの火の元、火の取り扱いには十分ご注意ください。  
火災予防運動の内容については、「こちら119」をご覧ください。

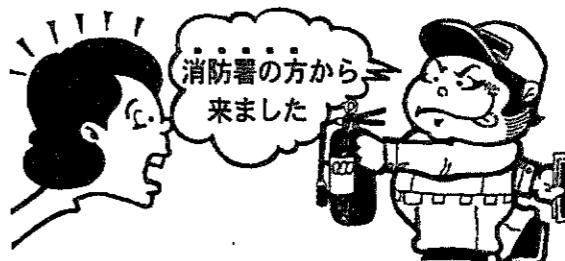
「危険物 めざすゴールは 無災害」 危険物安全強調週間スローガン



家庭や職場での暖房器具は、いつも手入れと点検をして安全に使いましょう。ストーブ等の燃料となるガスや石油類等の保管、取り扱いには十分注意するとともに、いざという時のため消火器具を設置し、操作手順を覚えておきましょう。

巻・西川・潟東消防本部、新潟県危険物安全協会、燕・西蒲原地区友の会

## 悪質な消火器の訪問販売にご用心!



最近、悪質な訪問販売によって無理やり消火器を買わされたり、中の薬剤を交換させられたりする被害が増えています。

悪質業者は、消防署員や市町村職員を装った服装で訪問し、「消防署の方から来ました」とか「消火器の点検です」などと、決まって切り出します。しかし、消防署や市町村が直接、消火器の販売をすることはありません。また、一般家庭では消火器の設置義務もありません。もしも「消火器の設置は義務です」「もう期限切れですから交換してください」などと言う業者がいれば、それは詐欺行為ですから、だまされないように注意してください。

問合せ

巻・西川・潟東消防本部 ☎ 72-3309

## まちの

### くわいひえいす

黒川 果菜ちゃん [13区: 1歳]



●バ バ:達也さん ●マ マ:文絵さん

- 名前の由来: 女の子らしい字を使い、望みが叶うようにと願いを込めて。
- 名付け親:両親。
- 最近のお気に入り:ママ特製のトマトヨーグルトと、電話やテレビのリモコン、パソコンのマウスなどを耳に当てて「もしもし」と電話のまねをして遊ぶのが大好き。
- 両親からのメッセージ:健康に、だれからも好かれる優しい子に育ってね。

初めは「だれが来たのかなあ?」と、大きな目でじっと様子をうかがっていたけれど、最後には「バイバイ」で見送ってくれた。ちょっと恥ずかしがり屋さんの『かな』ちゃん。早く風邪を治して元気になってね。

このコーナーでは、10か月から1歳2か月程度のお子さんを募集しています。詳しくは、企画開発課 広報広聴係へ問合せください!

## お誕生日

### おめでとう

(10月1日~15日届出分)

名前	誕生日	姓	年齢	地区
奥田 ひらり	9.18	勝治	栄子	9 区
竹内 大成	9.21	武彦	緑	桜林
阿部 夏海	9.22	辰也	陽子	堀山団地
渡邊 愛純	9.24	俊行	幸枝	12 区
高井 澪那	9.25	久	典子	堀山団地
渡邊 光	9.27	光	昭弘	13 区
田巻 利那	9.29	和彦	優子	前田林
大越 拓	10.1	勇司	泉	9 区
田邊 裕汰	10.3	康彦	直子	赤錦
幸田 隆希	10.4	剛	真由美	

## ごめい福を

### お祈りします

(10月1日~15日届出分)

名前	亡くなった日	年齢	地区
高橋 タセ	10.1	96	漆山2の丁
塗原 功	10.1	57	東6区
佐々木 博	10.2	76	越前浜
渡邊 マツ	10.5	82	1 区
八木澤 清子	10.9	78	8 区
中野 三良	10.9	82	7 区
鶴浦 清	10.13	69	11 区

今月から「防火情報保護条例」を施行したことに伴い、「お誕生日おめでとう」「おめい福をお祈りします」欄は、掲載の順番が変わった方を配置しています。

正解者5人の方(正解者多数の場合抽選)に図書券(1,000円分)をプレゼント。ふるってご応募ください。



## 10月25日号

- 問題① 昨年度学校給食が始まったのは、昭和○○年12月。  
問題② 営業表示式は、11月6日「卷町○○会館」で行われます。

- 応募方法 下記を参照のうえ、はがきでご応募ください。  
●締切日 平成13年11月12日(月) (当日消印有効)  
●発表 11月25日号

50	〒953-8666
卷町企画開発課	2690-1
広報広聴係	卷町大字卷甲

①	②
住 氏 年 電 話 番 号	所 名 齢 号
町にに対する意見・要望など	

\*広報クイズ応募以外にも町に対する意見・要望をお待ちしています。

## おめでとうございます

9月25日号(No.150)広報クイズ当選者

住民課窓口で抽選して頂いた結果、正解者24人のうち次の5人が当選となりました。おめでとうございます。

- 河井 葵李さん(10区) ●山田 和夫さん(13区)  
●相模 幸江さん(漆山2の丁) ●塙田 洋子さん(漆山2の丁)  
●阿部 緹さん(仁賀)

たくさんの応募ありがとうございました。  
前回の正解 ①11月15日 ②イカ

## ご厚意に感謝します

次の方々から、町に寄付・贈贈を頂きました。ありがとうございます。

- 伊藤 太郎さん(5区) 保育園回覧のために、「三枚の札」ほか各町の民話の紙芝居3組。  
●中高 純子さん(10区) 高齢福祉のために、チャリティ繪馬販売益金3万円。  
●越前小学校(鈴木理子校長) 第3学年7名 福祉のために、ジャガイモなどの販売益金720円。

## 訂正とお詫び

10月10日号「子育て・家庭教育電話相談」の電話番号に間違いました。次のとおり訂正してお詫びします。

- 卷町教育相談室(やすらぎ会館別館内) ☎72-7000 受付: 月・木 10時~16時  
●卷町教育委員会 ☎73-2000 (受付: 月・木以外)

## しゃったーちゃれーー表紙のはなし

### 卷町・西川町・潟東村「秋季合同消防演習」

10月14日(日)、巻北小学校を主会場に巻町・西川町・潟東村合同による秋季消防演習が行われました。

この演習は今まで各町村単位で行われてきましたが、今回は、昨年度に「巻・西川・潟東消防事務組合」が発足したことにより、3町村合同による初めての試みです。

演習には、消防本部をはじめ各町村の消防団から、車両66台・748人が参加。午前8時の大サイレンを合図に、西川堤防沿いの放水訓練で始まりました。はしご車を先頭に、堤防沿いに並んだ消防車両からの一斉放水は正に圧巻。巻工高前から巻高脇の西川には、水と虹のアーチが架かりました。



人口のうこぎ (9月末現在) ●総数 30,186人 (+9) ●男 14,595人 (+12) ●女 15,591人 (-3) ●世帯数 8,799 (+8)